

II 41.21

žir-cūta Mut**žrb/žrb** [M] **žrōba** [جراب] Rucksack der Hirten**grabō** [B] (nur pl) [جراب < pers. *gōrāb* CIANCAGLINI S. 139, cf. türk. *çorap*] Socken, Strümpfe (cf. BEHNSTEDT 1997 S. 759); cf. → **hwz**, [M] → **kliš**; [G] **lčlč****žrdn** [G] **žardōn** [جردان cf. BEH/WOI I S. 388 u. BEHNSTEDT 1997 S. 865] Ratte; [G] II 88.14; [M] [B] → **žrdn****žrdn/ğrdn** [M] **žardōna** [B] **ğardōna** [جردان cf. → **žrdn**] Ratte - pl. [M] **žardānō** L² 3,74; [G] → **žrdn****žrf** [جرف] I [M] **ižraf**, **yižruf** wegspülen, wegreiben, plattwalzen - prät. 3. sg. f. mit doppelt. suff. **žar^əflalle payta** (der Sturzbach) spülte ihm das Haus weg IV 39.5 - präs. 3 pl. m. mit suff. 3 pl. m. **žarfillun** sie walzen sie platt**žarrafojta** Planierraupe - pl. **žarrafojta****žrh** [G] **žarrōh** (Name eines Hundes) II 40.41**žrm** [جرم] **žorma** Verbrechen [M] III 90.12; [B] CORRELL 1969 VI,5**mužrem** Verbrecher [M] IV 49.4**žrn** → **žwr****žrnk** **žarinek** [syr.-arab. *žārinek* < türk. *canerik*] coll. Mirabellen**žrr/ğrr** [جر] I [M] **ažar**, **yižžur** [B] **iğ-ğar**, **yuğğur** ziehen, schleifen, hinterherziehen, mitreißen (Wasser) - prät. 3 pl. m. mit suff. 3 sg. f. [M]**žarrunna mōya** das Wasser riß sie mit PS 3,11 - mit suff. 3 pl. m. **žarrunn** IV 7.105 - prät. 1 pl. mit suff. 3 sg. m. **žarrlahle** wir zogen ihn hinaus III 80.19 - ipt. sg. m. [B] **ğorr!** I 52.5 - präs. 3 pl. c. mit suff. 3 sg. m. **ğarrille p-habla** sie ziehen ihn mit einem Strick I 46.12II [G] **žār**, **yžār** zusammenziehen - präs. 3 sg. m. **mabet mžarrī ħablō** er zieht die Seile zusammen REICH 65,12**žarra** Ziehen, Zug - pl. **žarrō** - zpl. [M] **žarr** [G] **žār** REICH 65,12 (dort **žarr** < [M]?)**žarrta** [جرة] großer Tonkrug [M] L² 2,21**žrīrča** (mit ^ca) auf Grund, wegen - cstr. [M] ^ca **žrīrčil warta** wegen der Rosen SP 55; [G] ^ca **žrīrči šağ^əlta čūla ta^camta** wegen einer geschmacklosen Sache II 52.35[M] **žarrōra** [B] **ğarrōra** [DENIZEAU 1960, S. 77] Schublade [B] CORRELL 1969 XI,15**mžarra**, [B] **mğarra** n. loc. (das ausgetrocknete Flußbett bei Bax^ca) [M] IV 69.3, [B] I 18.2**žrs/ğrs** (auch mit š) [جرس] II [M] [G] **žarres**, **yžarres** [B] **ğarres**, **yğarres** bloßstellen, entehren, schlechtmachen, in Verruf bringen, über jd-n Schande bringen, auslachen, sich über jd-n lustig machen, lächerlich machen, spotten - prät. 3 sg. m. mit suff. 1 pl. [G] **žarrasannah** II 53.64 -